



Λευκωσία, 16 Οκτωβρίου 2014

ΠΡΟΣ: Όλες τις Βιομηχανίες

ΘΕΜΑ: ΠΡΟΣΧΕΔΙΟ ΣΧΕΔΙΟΥ ΧΟΡΗΓΙΩΝ ΓΙΑ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ & ΑΕΙΦΟΡΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Κυρία/ε,

Συνημμένα θα βρείτε το προσχέδιο οδηγού του «Σχεδίου ενίσχυσης των μικρομεσαίων επιχειρήσεων του μεταποιητικού τομέα και στοχευμένων κλάδων του τομέα υπηρεσιών».

Το Σχέδιο αυτό αποτελεί ουσιαστικά τη μετεξέλιξη του γνωστού σχεδίου της τεχνολογικής αναβάθμισης που λειτουργεί στο Υπουργείο Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού.

Παρακαλώ, ιδιαίτερα όσες επιχειρήσεις έχουν εμπειρίες από τη συμμετοχή τους στο σχέδιο στις προηγούμενες προγραμματικές περιόδους, όπως αφού το μελετήσουν μας υποβάλουν τις απόψεις τους γραπτώς το αργότερο μέχρι την ερχόμενη **Πέμπτη 23 Οκτωβρίου 2014**. Σχόλια και εισηγήσεις μπορούν να υποβληθούν στο ηλεκτρονικό ταχυδρομείο andand@ccci.org.cy

Το Υπουργείο αναμένεται να προχωρήσει σε εξαγγελία του αναφερόμενου σχεδίου, το οποίο έχει διαθέσιμο συνολικό προϋπολογισμό 17 εκ. ευρώ, αρχές του 2015. Η υποβολή απόψεων σε αυτό το στάδιο, στο οποίο μπορούν να επέλθουν επικοδομητικές βελτιώσεις προς όφελος των βιομηχανιών μας, είναι πολύ σημαντική γι' αυτό παρακαλώ όπως έχουμε την προσοχή σας στο θέμα αυτό.

Ευχαριστούμε για τη συνεργασία,

Με εκτίμηση,

Ανδρέας Ανδρέου,
Αναπλ. Διευθυντής Τμήματος Βιομηχανίας,
για Γενικό Διευθυντή.

/ΜΚ.



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ
ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



ΤΜΗΜΑ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΕΡΕΥΝΩΝ
ΛΕΥΚΩΣΙΑ 1416

Αρ. Φακ.: 02.01.002.01.02
Αρ. Τηλ.: 22807848
Αρ. Φαξ: 22423293
E-mail: aheracleous@dfmr.moa.gov.cy

21 Απριλίου 2015

Λίστα Αποδεκτών

ΘΕΜΑ: Νέες Υποχρεωτικές Πληροφορίες για Ενημέρωση των καταναλωτών στα σημεία πώλησης για συσκευασμένα ή μη προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας

Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα και σε συνέχεια προηγούμενης ταυτάριθμης επιστολής μας ημερομηνίας 9 Σεπτεμβρίου 2014, θα θέλαμε να σας υπενθυμίσουμε ότι από τις **13 Δεκεμβρίου 2014** έχουν μπει σε εφαρμογή οι πρόνοιες του Κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1379/2013 που αφορούν την απαραίτητη πληροφόρηση που πρέπει να συνοδεύουν τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας για σκοπούς ενημέρωσης του καταναλωτή. Η πληροφόρηση πρέπει απαραίτητα να συνοδεύει τα πιο κάτω προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας

Κωδικός Δασμολογικής και Στατιστικής Ονοματολογίας και κοινού δασμολογίου

Περιγραφή

0301	Ψάρια ζωντανά
0302	Ψάρια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, με εξαίρεση τα φιλέτα ψαριών και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304
0303	Ψάρια κατεψυγμένα, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304
0304	Φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών (έστω και αλεσμένα), νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα
0305	Ψάρια αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη. Ψάρια καπνιστά, έστω και ψημένα πριν ή κατά τη διάρκεια του καπνίσματος. Αλεύρια, σκόνες και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες) ψαριών, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων
0306	Μαλακόστρακα, έστω και χωρίς το όστρακό τους, ζωντανά, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άλμη. Μαλακόστρακα με το όστρακό τους, βρασμένα σε νερό ή ατμό, έστω και διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη. αλεύρια, σκόνες και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες) από μαλακόστρακα, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων
0307	Μαλάκια, έστω και χωρισμένα από το κοχύλι τους, ζωντανά, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη. Ασπόνδυλα υδρόβια, άλλα από τα μαλακόστρακα και τα μαλάκια, ζωντανά, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη. Αλεύρια, σκόνες και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες) ασπόνδυλων υδρόβιων άλλων από τα μαλακόστρακα, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων
1212 20 00	Φύκια

(ΑΗ917ΑΗ)

Οι υποχρεωτικές πληροφορίες που πρέπει να αναγράφονται στην ετικέτα της συσκευασίας ή άλλη σήμανση (π.χ. ταμπελίτσα στις ψαραγορές) είναι οι εξής:

(α) **Εμπορική και επιστημονική ονομασία των ειδών**

Ο κατάλογος με τις εμπορικές και επιστημονικές ονομασίες των ειδών που πρέπει να χρησιμοποιούνται για προϊόντα που διατίθενται για λιανικό εμπόριο στην Κυπριακή Δημοκρατία βρίσκεται αναρτημένη στην ιστοσελίδα του Τμήματος Αλιείας και Θαλασσίων Ερευνών www.moa.gov.cy/dfmr κάτω από τον τίτλο «Έντυπα-Αιτήσεις» - «Εμπορικές Ονομασίες Αλιευτικών Προϊόντων». **Δεν επιτρέπεται** η χρήση οποιασδήποτε άλλης εμπορικής ονομασίας εκτός από αυτήν που αναγράφεται στον κατάλογο των Εμπορικών Ονομασιών Αλιευτικών Προϊόντων. Για τα μη προσσκευασμένα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, η επιστημονική ονομασία των ειδών δύναται να αναγράφεται και υπό μορφή πινακίδας ή αφίσας στο χώρο πώλησης.

Στην περίπτωση που εμπορεύεστε είδος αλιεύματος που δεν συμπεριλαμβάνεται στον κατάλογο, θα πρέπει είτε να αποστείλετε επιστολή προς το Διευθυντή ΤΑΘΕ είτε ταχυδρομικώς είτε μέσω e-mail (director@dfmr.moa.gov.cy) στην οποία να αναφέρετε τα στοιχεία του είδους που εμπορεύεστε και να ζητάτε να καθοριστεί εμπορική ονομασία.

(β) **Μέθοδος παραγωγής**

Θα πρέπει να αναγράφεται η λέξη «**αλιευμένο ή αλιεύθηκε**» για προϊόντα που προέρχονται από την αλιεία, «**αλιευμένο σε γλυκά νερά ή αλιεύθηκε σε γλυκά νερά**» για προϊόντα που προέρχονται από αλιεία σε εσωτερικά ύδατα και «**υδατοκαλλιέργειας ή εκτροφής**» για προϊόντα που προέρχονται από εκτροφή σε μονάδες υδατοκαλλιέργειας.

(γ) **Περιοχή αλίευσης ή εκτροφής**

i) **Αλιευτικά προϊόντα που έχουν αλιευθεί στη θάλασσα**

Υποχρεωτική καθίσταται η **αναγραφή της ονομασίας της αλιευτικής ζώνης του FAO** (π.χ. Δυτικός Ινδικός Ωκεανός). Ειδικά για αλιεύματα που προέρχονται από τις περιοχές **ΒΟΡΕΙΟΑΝΑΤΟΛΙΚΟΣ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΣ** (FAO 27) και **ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΚΑΙ ΜΑΥΡΗ ΘΑΛΑΣΣΑ** (FAO 37) θα πρέπει να αναγράφεται:

- ονομασία της αλιευτικής ζώνης με διατύπωση κατανοητή προς τους καταναλωτές ή παράσταση της ζώνης μέσω χάρτη ή εικόνα
- και επιπλέον αναγραφή της ονομασίας της υποπεριοχής ή διαίρεσης ή και τα δυο όπως απαριθμούνται στον κατάλογο αλιευτικών ζωνών FAO

Οι Ονομασίες των Ζωνών, οι διαιρέσεις και οι υποπεριοχές βρίσκονται αναρτημένες στην ιστοσελίδα του ΤΑΘΕ www.moa.gov.cy/dfmr.

ii) **Αλιευτικά προϊόντα που αλιεύονται σε γλυκά νερά**

Την ένδειξη των υδάτων προέλευσης του κράτους μέλους της ΕΕ από το οποίο προήλθε το προϊόν ή τα ύδατα προέλευσης τρίτης χώρας (π.χ. για το είδος πέρκα του Νείλου θα πρέπει να αναγράφεται Λίμνη Βικτώρια, Ουγκάντα)

iii) **Προϊόντα υδατοκαλλιέργειας**

Αναφορά του κράτους μέλους της ΕΕ ή της τρίτης χώρας που το προϊόν έχει φθάσει το ήμισυ ή περισσότερο του βάρους του ή έχει παραμείνει τουλάχιστον κατά το ήμισυ της περιόδου ανάπτυξης του ή στην περίπτωση των οστρακοειδών έχει υποστεί την τελική φάση εκτροφής ή καλλιέργειας επί 6 μήνες τουλάχιστον.

Σημειώνεται ότι εκτός από τις υποχρεωτικά αναγραφόμενες πληροφορίες που αναφέρονται στα σημεία γ (i), (ii) και (iii) οι επιχειρηματίες δύναται να αναφέρουν πιο συγκεκριμένη περιοχή. Η αναγραφή του αριθμού αλιευτικής περιοχής FAO (π.χ. 37.3.2) **δεν είναι πλέον υποχρεωτική**.

(δ) Κατηγορία Αλιευτικού Εργαλείου

Στην πληροφόρηση πρέπει να συμπεριλαμβάνεται και η κατηγορία του αλιευτικού εργαλείου αλίευσης.

<u>Κατηγορία Αλιευτικού Εργαλείου</u>	<u>Περιγραφή</u>
Γρίποι	Περιλαμβάνει τις Πεζότρατες, Δανέζικοι γρίποι, Σκωτσέζικοι γρίποι, Ζευγαρωτοί γρίποι
Τράτες	Περιλαμβάνει τις Δοκότρατες, τράτες βυθού με πόρτες, τράτες βυθού με ζευγαρωτά σκάφη, μεσοπελαγικές τράτες με πόρτες, πελαγικές τράτες με ζευγαρωτά σκάφη, δίδυμες τράτες με πόρτες
Απλάδια δίχτυα και παρεμφερή δίκτυα	Περιλαμβάνει τα Στάσιμα απλάδια δίχτυα (αγκυροβολημένα), παρασυρόμενα δίκτυα, κυκλωτικά απλάδια δίχτυα, μανωμένα δίχτυα, συνδυασμός μανωμένων και απλαδιών διχτυών
Κυκλωτικά δίχτυα και δίχτυα τύπου αθερινολόγου	Περιλαμβάνει τα Γρι γρι, χωρίς συστολέα (Lamparo), δίχτυα τύπου αθερινολόγου των οποίων ο χειρισμός γίνεται από σκάφος, δίχτυα τύπου αθερινολόγου στάσιμα των οποίων ο χειρισμός γίνεται από την ακτή
Αγκίστρια και πετονιές	Περιλαμβάνει τις Πετονιές χειρός και πετονιές με καλάμι (των οποίων ο χειρισμός γίνεται με το χέρι), Πετονιές χειρός και πετονιές με καλάμι (των οποίων ο χειρισμός γίνεται με βοήθεια μηχανής), στάσιμα παραγάδια, παρασυρόμενα παραγάδια, συρτές
Δράγες	Περιλαμβάνει τις Δράγες που σύρονται από σκάφος, δράγες χειρός των οποίων ο χειρισμός γίνεται από σκάφος, μηχανικές δράγες συμπεριλαμβανομένων των απορροφητικών δραγών
Κιούρτοι και παγίδες	Περιλαμβάνει τα Κοφινέλα (κιούρτοι)

(ε) Αποψυγμένα Προϊόντα

Στην περίπτωση που κατεψυγμένο προϊόν τίθεται προς πώληση αφού έχει προηγηθεί η απόψυξη του, τότε είναι υποχρεωτικό να αναφέρεται η πληροφορία αυτή (π.χ. αναγραφή της λέξης «αποψυχθέν»).

Η πληροφόρηση αυτή δεν είναι υποχρεωτικό να αναγράφεται στην περίπτωση που

- αφορά συστατικά που περιέχονται στο τελικό προϊόν
- τρόφιμα για τα οποία η κατάψυξη είναι απαραίτητο τεχνικό βήμα της παραγωγικής διαδικασίας
- προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας που έχουν προηγουμένως καταψυχθεί για λόγους ασφάλειας της υγείας, σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙΙ τμήμα VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004
- προϊόντα αλιείας και προϊόντα υδατοκαλλιέργειας που έχουν προηγουμένως αποψυχθεί πριν από το κάπνισμα, το αλάτισμα, το μαγείρεμα, τη διατήρηση

Σε περίπτωση που προσφέρονται προς πώληση μείγμα πανομοιότυπων ειδών (ίδιο είδος ψαριού) που όμως έχουν διαφορετική μέθοδο παραγωγής τότε θα πρέπει να αναγράφεται η συναφής με την κάθε παρτίδα μέθοδος παραγωγής ενώ στην περίπτωση που προσφέρονται προς πώληση μείγμα πανομοιότυπων ειδών (ίδιο είδος ψαριού) που διαφέρει η ζώνη αλίευσης ή η χώρα υδατοκαλλιέργειας αναγράφεται τουλάχιστον η περιοχή της αντιπροσωπευτικότερης από άποψη ποσότητας παρτίδας και ένδειξη όμως ότι τα προϊόντα προέρχονται από διαφορετικές περιοχές αλίευσης ή υδατοκαλλιέργειας.

Εκτός από τις υποχρεωτικές πληροφορίες που πρέπει να αναγράφονται στη σήμανση των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας (**Παράγραφοι α έως ε**) δύναται **προαιρετικά** να παρέχονται και επιπρόσθετες πληροφορίες που αφορούν την ημερομηνία αλίευσης ή εξαλίευσης, την ημερομηνία εκφόρτωσης, πληροφορίες σχετικά με το λιμένα εκφόρτωσης, πληροφορίες περιβαλλοντικού χαρακτήρα, πληροφορίες που αφορούν τεχνικές ή μεθόδους παραγωγής, τη διατροφική αξία του προϊόντος κλπ. Επιπρόσθετα μπορεί να χρησιμοποιηθεί και **Κώδικας QR**¹ που να περιέχει όλες ή μέρος των υποχρεωτικών πληροφοριών.

Για τα μη προσυσκευασμένα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας οι υποχρεωτικές πληροφορίες α-ε μπορεί να παρέχονται στη λιανική πώληση με εμπορική πληροφόρηση (πινακίδες, αφίσες κλπ) νοουμένου του ότι θα υπάρχει σαφής διασύνδεση της σήμανσης με το προϊόν. Στην περίπτωση χρήσης πινακίδων ή αφισών, ο επιχειρηματίας θα πρέπει να επικοινωνήσει με το ΤΑΘΕ ώστε ο τρόπος που θα επιλέξει να παρέχει πληροφόρηση στους καταναλωτές να τύχει επεξεργασίας και ελέγχου ως προς τη συμβατότητα του με τις πρόνοιες του Κανονισμού 1379/2013.

Άντρη Ηρακλέους
για Αν. Διευθυντή

¹ **Κώδικας QR (Quick response):** Γραμμωτός κώδικας (barcode) δύο διαστάσεων